

# EL FARO

## DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIV NUM. 3.923 CEUTA Martes 10 de Junio de 1947 EJEMPLAR: 40 CMS

### LOS OBREROS FRANCESES contra el Gobierno

### 50 FABRICAS DE ELECTRICIDAD ESTAN PARALIZADAS

## El Caudillo impone a la Excm. Señora del presidente argentino la Gran Cruz de Isabel la Católica

### EN LA SOLEMNE CEREMONIA, EL GENERALISIMO PRONUNCIO UN DISCURSO, CONTESTANDO LA ILUSTRE DAMA ARGENTINA

### El pueblo de Madrid les aclamó en fervorizado con los gritos de ¡franco! ¡Perón!

*«Si no existieran tantas causas y razones para encender en este día nuestro entusiasmo, bastaría, señora, el conocer la preocupación social y la inquietud por los humildes que florecen en vuestra nación.»*

(Palabras del Caudillo)

*«Me entregais, señor, la Gran Cruz de una condecoración que toma su nombre de la Reina Católica, colaboradora del descubrimiento de un mundo y en la conquista de un reino.»*

*«Isabel está en vosotros, en todos los españoles, porque sé que Isabel la Católica es España misma y España ha sido siempre la Justicia, el Trabajo y la Generosidad.»*

(Palabras de doña María Eva Duarte de Perón)

Madrid. (Comunicado de Prensa).—S. E. el Jefe del Estado impuso a la Excm. Sra. doña Eva Duarte de Perón las insignias de la Gran Cruz de Isabel la Católica en un acto solemnisimo que culminó en el extraordinario homenaje que en la Plaza de Oriente tributó el pueblo de Madrid a la República Argentina en la esposa de su presidente y el Caudillo español.

Por la tarde la señora de Perón, tras dos horas de audiencias, salió en coche acompañada de la Excm. Sra. doña Carmen Polo de Franco. Después de dar un paseo por la ciudad se dirigieron a los suburbios y visitaron algunas viviendas humildes en las que doña Eva Duarte dejó generosos donativos. El Caudillo y su esposa dieron en su honor una cena de gala en el Palacio del Pardo, a la que asistieron acompañados de sus respectivas esposas, los ministros y el embajador de la Argentina y otras personalidades.

El programa para hoy martes 10, comenzará con un viaje al Escorial.

La señora de Perón acompañada por la esposa de Caudillo y por el embarador de la Argentina y señora de Radio, llegará al monasterio hacia las doce de la mañana. La esperarán en el Pálio de los Reyes el ministro de Educación Nacional, el subsecretario de la Presidencia en su esposa, el subsecretario de Educación Popular, el director general de Bellas Artes, el gobernador civil de Madrid con su esposa y el vicesecretario general del Movimiento.

El Excmo. y Rvd. Dr. Patriarca de las Indias y Obispo de Madrid (el Rvd. P. prior del real monasterio y la Comunidad de PP. Agustinos, la recibirán a la entrada de la Basílica.

A continuación visitará los panteones y las habitaciones de Felipe II.

Después de un almuerzo ofrecido por S. E. la señora de Jefe del Estado en el salón de embajadores del Palacio, visitará el campamento de "Santa María del Buen Aire", del Frente de Juventudes, para regresar seguidamente a Madrid.

Acompañada igualmente por la esposa del Generalísimo y el ministro de Trabajo y señora de Girón, visitarán a media tarde el mercado nacional de Artesanía donde les recibirán el delegado nacional de Sindicatos y señora, el vicesecretario general del Movimiento y señora y la Artesanía española le ofrecerá las labores expuestas en las vitrinas.

Por la noche, en compañía del Caudillo, su esposa y su hija acudirán a la Plaza Mayor donde recibirá el homenaje de las provincias españolas con coros y danzas de todas las regiones y la ofrenda de un traje típico expresamente confeccionado a su medida por cada una de las cincuenta provincias de España.

#### La llegada a Madrid : : : :

La esposa de S. E. el presidente de la República Argentina salió en avión de Villa Cisneros poco después de las nueve de la mañana del domingo. Llegó a Las Palmas a las 10.45, donde fué recibida por el capitán general y demás autoridades de las islas. Oyó la Santa Misa y recibió una ofrenda de productos típicos canarios. El avión que había de conducirla a Madrid despegó del aeropuerto de Gando a las tres de la tarde y tomó tierra en Barajas a las ocho y media en punto.

La señora de Perón fué recibida con los honores debidos a la representación que ostenta, a su jerarquía y a su persona, por S. E. el Jefe del Estado español, a quien acompañaban su esposa e hija, por el Gobierno en pleno, por las autoridades superiores de las fuerzas armadas, la Administración y el Movimiento y por el pueblo de Madrid y de El Pardo, que la hicieron objeto de un cálido homenaje de simpatía.—D. G. P.

#### Trascendental acto en la Plaza de Oriente : : : :

Madrid, 9.—Otra vez la Plaza de Oriente ha sido hoy escenario de una jornada inolvidable. A las once de la mañana se suspendieron las actividades de todas las oficinas públicas y particulares y el personal de las mismas, así como el del Comercio e industria madrileña, que también cerraron sus puertas. Afluyó por las vías madrileñas, a la citada plaza que a las once y media, estaba totalmente ocupada. No puede, ni remotamente calcularse el número de madrileños que en la misma se congregaban y sólo puede afirmarse que en ella no tenía cabida ni un alma más.

La enorme muchedumbre portaba banderas y pancartas con frases de bienvenida a la esposa del general Perón y de adhesión al Caudillo de España así como de amistad hacia la Argentina y su presidente.

A partir de las doce menos cuarto, comenzaron a llegar al Palacio Nacional los ministros y autoridades, y a las doce y media lo hacía el coche que ocupaba el Caudillo, con la esposa del presidente argentino, doña María Eva Duarte de Perón. En otros automóviles seguían doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el Jefe del Estado, y su hija, la señorita Carmen Franco Polo, acompañadas por el ministro de Asuntos Exteriores don Alberto Martín Artajo y los jefes de las Casas Civil y Militar del Generalísimo.

Seguidamente se trasladaron al Palacio donde empieza la recepción oficial, haciendo su entrada en el salón las primeras jerarquías del Gobierno. Todas las personalidades van pasando ante la Excm. Sra. doña María Eva Duarte de Perón y Su Excelencia el Jefe del Estado y Excelentísima Sra. doña Carmen Polo de Franco y estrechan su mano.

Al terminar la recepción su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se situó en el centro del salón teniendo a

(Pasa a la página 3).

### No habrán negociaciones con los ferroviarios mientras no vuelvan al trabajo

Paris, 9.—Los obreros de las importantes fábricas de gas y electricidad de Montlucon y Saint Etienne se han unido a la revuelta laboral contra el Gobierno francés y se han declarado en huelga.

Otras cinco centrales de menos importancia de las inmediaciones de Paris han tenido también que restringir el suministro.

El primer ministro Ramadier y su Gobierno están reunidos, casi permanentemente.

El presidente de la República, Auriol asistió esta tarde a la reunión.

Una declaración oficial facilitada a la Prensa da cuenta de que el Consejo deliberó sobre la ley de organización del país en tiempo de guerra que data de 1938.

De acuerdo con esta ley, que debía aplicarse el 1 de Julio, Ramadier fué autorizado recientemente a movilizar a los pánaderos en huelga. También fué estudiada la situación laboral.—EFE.

#### 50 fábricas de electricidad paraliza(las) : : : :

Paris, 9.—Cincuenta fábricas de electricidad están hoy paralizadas por la huelga en toda Francia, después de haber sido rechazadas las propuestas del Gobierno como inaceptables por la Federación de Gas y Electricidad.

Oficialmente se anuncia que el presidente del Consejo, Ramadier, recibirá esta noche a los representantes de los ferroviarios en un intento de resolver la huelga.—EFE.

#### Los ferroviarios, dispuestos a entablar negociaciones : : : : :

Paris, 9.—La Federación de trabajadores ferroviarios que representa a más de 500.000 huelguistas, anuncia que está dispuesta a continuar las negociaciones con el Gobierno, pero que éste se ha negado a entablar nuevas conversaciones mientras los ferroviarios no se reintegren al trabajo.

León Jouhaux y Bendit Frachon, secretarios de la C. G. T. que se encontraban en Fraga con motivo del Congreso Anual de la Federación Mundial de Sindicatos, han adelantado su regreso a Paris como consecuencia de la situación.—EFE.

#### El Gobierno se niega a discutir si no vuelven al trabajo : : : : :

Paris, 9.—No existen perspectivas inmediatas de reanudación de las negociaciones con los ferroviarios en huelga.

(Pasa a la página 6).

## LA LEY DE SUCESION SOMETIDA a REFERENDUM

### Tendrá lugar el día 6 de Julio próximo

Madrid, 9.—El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy un decreto de la presidencia del Gobierno por el que se somete a referendium de la nación el proyecto de ley aprobado por las Cortes españolas que fija las normas para la sucesión en la Jefatura del Estado.

Dicho decreto consta de dos artículos. El primero dice, que se somete a referendium el proyecto de ley aprobado por las Cortes sobre la sucesión en la Jefatura del Estado, en la sesión del 7 de Junio de mil novecientos cuarenta y siete.

A continuación, el artículo reproduce literalmente el texto de dicha ley de sucesión.

El artículo segundo dice: El referendium se sujetará a la tramitación establecida en el decreto de 6 de Junio de 1947 y tendrá lugar el domingo día seis de Julio del año actual." --CIFBA.



LAS PALMAS.—El ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Martín Artajo, a su llegada a esta ciudad, para recibir a la señora de Perón, es cumplimentado por las primeras autoridades locales

# APOLO

Grandioso estreno. Hoy en sesión continua desde las 8.

Pierre BLANCHARD, Paul BERNARD, Yvonne GAUDEAU en la grandiosa superproducción:

## EL JURAMENTO DE LAGARDERE

La mejor película sabaleresca y romántica. Una película consagrada por el público y por la crítica.

### AVISO

Todo el que haya conseguido reunir las 43 postales que componen el álbum puede pasarse a recoger éste contra la presentación de la misma, hasta el día 30 de junio, de 9 a 1 en la Oficina del mismo.

## Cine Astoria

JADU (Ceuta)

Sesión continua desde las 8. Hoy una interesante producción Filmófono S. A.

## Contraespionaje

Lucha a muerte entre agentes de espionaje enemigos.

James Mason  
Lucie Mannheim

Jueves próxima:  
EL JURAMENTO DE LAGARDERE



### SANTORAL DEL DIA

10 de junio, martes. Santos Margarita, reina; Timoteo, Máximo, Asterio, Censurio, obispo; Maurino, abad; Crispulo, Resituto, Zacarías, Gatulio, Amancio Primitivo, Basildes, Tripades, Cereal, Mandales Aresio, Rogato, mártires; Eta, Paula Frassinetti fundadora. Día VI de la Octava del Corpus. Rito semidoble. Ornamentos blancos.

**IGLESIA DE LOS REMEDIOS**  
Esta tarde, a las siete y treinta, comienza en esta iglesia parroquial el solemne triduo que la Pía Unión de San Antonio de Padua, dedica a su glorioso titular.

Estos cultos se celebran ante la real presencia de Jesús Sacramentado y ocupa la cátedra del Espíritu Santo, el eloquente orador sagrado, reverendo Padre, don Jesús Miguel Conde, capellán del Ejército.

**ADORACION NOCTURNA**  
Los adoradores que deseen asistir a la fiesta de las Espigas que celebra la Sección de Tetuán y que tendrá lugar en dicha plaza en la noche del 14 al 15 del actual deberán con la anticipación debida comunicarlo al presidente o secretario, a los efectos de organización del viaje, salvconductos, etc.

**LA NOVENA DEL C. DE JESUS**  
El sábado día 14, comenzará en la iglesia parroquial de Santa María de los Remedios, el so-

# SOLEMNE FIESTA DE LAS ESPIGAS

## Con todo esplendor la celebra la Adoración Nocturna de Ceula

De jornada intensamente religiosa, podemos calificar la vivida por nuestra Sección Adoradora Nocturna, con motivo de la solemne fiesta de Espigas, celebrada en la noche del 7 al 8 pasados.

Comenzó la Vigilia con la procesión de banderas, que salió de la iglesia de San José de la barriada de Jadú, en la que figuraban las de Tetuán, Tánger y Ceuta. Cantando himnos se dirigieron al Hogar de Nuestra Señora de África lugar donde había de celebrarse la Vigilia y al llegar al mismo fue entonado el "Sacrís solemnís", exponiéndose seguidamente el Santísimo Sacramento en el altar que había sido instalado en un magnífico salón de la planta baja izquierda del Hogar.

La plática de presentación de la guardia, estuvo a cargo del muy ilustre señor don Rafael Navarro Acuña. La bella oración del Padre Navarro gustó extraordinariamente.

Finalizada la plática, se cantó el Invitatorio de Mailines y una vez terminado, comenzaron las horas de Veía.

A las cuatro y treinta, se rezaron las oraciones de la mañana y el ejercicio de preparación para la Sagrada Comunión y terminado éste, dió principio el Santo Sacrificio de la Misa, oficiando el ilustrísimo señor Vicario general de este Obispado, doctor don Emilio F. García Fuentes ayudado de diácono y subdiácono por los presbíteros don Francisco Almandoz y don Salvador Cervós Guardá.

Celebrada la Misa se rezaron las plegarias de acción de gracias, organizándose a continuación la procesión con Su Divina Majestad.

Alboreaba ya el día, cuando nuestro divino Capitán Jesús salió procesionalmente por los alrededores del Hogar, alumbreados, puede decirse sin exageración, de plantas y hierbas aromáticas, dirigiéndose hacia la explanada delantera del chalet-residencia de S. E. el Alto Comisario, en la que se procedió a la emotiva bendición de la ciudad, los mares y el campo.

La custodia con el Rey de Reyes Cristo Sacramentado, era llevada bajo palio por el presbítero don Francisco Almandoz, dando guardia de honor a escuadra de gastadores del Regimiento.

lema novenario en honor del Santísimo Corazón de Jesús.

**SANTORAL PARA MAÑANA**  
11 de junio, miércoles.—Santos Bernabé, apóstol; Félix, Fortunato, hermanos mártires; Parisio, monje. Día VII de la Octava del Corpus. Rito semidoble. Ornamentos blancos.

## APRENDA

dibuje lineal por correspondencia  
TITULO DE DELINEANTE  
Información gratuita  
**INSTITUTO MAKTO**  
Apartado 12.142. -- Madrid

to Infantería de Ceuta número 54.

La procesión regresó al Hogar, en cuya puerta principal, volvió a darse la bendición con Su Divina Majestad, efectuándose seguidamente la reserva, mientras todos los asistentes cantaban el hermoso himno eucarístico.

A la primera hora de esta Vigilia, en la que actuó el director espiritual de la Sección Adoradora local, muy ilustre señor don José Rodríguez-Martin y Fernández, asistieron los ilustrísimos señores vicario general de esta diócesis y teniente vicario de las fuerzas militares de Marruecos con los capellanes castrenses, señores Miguel Conde y López Soriano.

Durante la Misa, ocupando sendos sillones en el presbiterio se hallaban los señores alcalde accidental teniente coronel señor Roviralta y delegado de Auxilio Social señor Mateos. Finalizada la procesión y con otros actos, los concurrentes fueron obsequiados con un desayuno.

Las representaciones de Tetuán y Tánger, al frente de las cuales venían sus presidentes don Florencio Martínez y don Antonio Cruz, respectivamente, regresaron a sus localidades, expresando antes de su partida las gracias a la Sección ceuti por las atenciones con ellas tenidas y felicitándoles por la solemnidad de la fiesta celebrada.

Nosotros también enviamos nuestra enhorabuena a los adoradores de Ceuta por la brillantez de esta hermosísima Vigilia y Fiesta de las Espigas que cada año va superándose en organización, concurrencia de fieles y esplendor.

# FRENTE DE JUVENTUDES

Con motivo de celebrarse la "Mañana del Frente de Juventudes", dedicada a los acogidos en el Hogar de Nuestra Señora de África y alumnos de las escuelas de la barriada de Jadú y Morro, tuvieron lugar el pasado domingo diversos actos en dicho Hogar de la Virgen de África.

A las 10, se celebró el Santo Sacrificio de la Misa, al que asistieron los camaradas del Frente de Juventudes y sus alumnos del referido Centro benéfico y de las escuelas de las barriadas dichas, oficiando el ilustrísimo señor Vicario general de esta diócesis de Ceuta, doctor don Emilio Fernando García Fuentes.

Terminada la plática ceremonial, en una amplia dependencia donde fue instalado el Teatro Guifol se efectuaron varios y bonitos números de teatro, presditiación, cómicos y actuación de la rondalla, siendo todos ellos muy aplaudidos por los concurrentes, que sumaban más de quinientos.

A estos actos, que resultaron muy lucidos, asistieron los delegados de Auxilio Social y del Frente de Juventudes, con otras jerarquías de estas servicios y los maestros de las escuelas de las barriadas, en cuyo honor se celebró la "Mañana del Frente de Juventudes", como decimos al principio.

## CONCURSO

Necesitando las fuerzas del poblado del Rincón de Medik, carne de ganado vacuno para el consumo de las mismas, se pone en conocimiento por el presente anuncio, que se reciben ofertas en la Comandante de este poblado hasta el día 14 inclusive.

# MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS DE CEUTA

## SUBASTAS

Se celebrará el día 23 y siguiente del corriente mes de Junio, si fuere preciso, en horas de 5 a 7 de la tarde, subasta pública de alhajas, ropas y efectos reglamentariamente vendidos y que corresponden a las operaciones de pignoreración efectuadas con anterioridad al primero de Noviembre de 1946, estando expuestas las referidas prendas, los días 19 20 y 21 del presente mes y horas de 5 a 7 de la tarde en las oficinas de la Entidad, calle Isabel Cabral número 9.

Ceuta a 6 de Junio de 1947.



Anúnciese en EL FARO

## CARTELERA del CERVANTES

Hoy martes, desde las 8. POR ULTIMA VEZ UN GRAN ESTRENO EN TECNICOLORE



La película más sensacional presentada hasta el día. Un asunto interesantísimo que llega al corazón del espectador.

Mañana: **DEMASIADOS MARIDOS** por Jean Arthur Fred Mc. Murray y Melvyn Douglas.

## Parque de Sanidad Militar del C. E. M.

Habiendo sido aprobado por la Superioridad, la admisión de una plaza de carpintero-pintor se pone en conocimiento de quien pudiera interesarle para lo cual debe cursar instancia documentada antes del día 1.º de Julio próximo.

Para detalles complementarios puede pasar por la Dirección de este Parque, los días hábiles de oficina de 10 a 13 horas. Ceuta 9 de Junio de 1947. El Director.

## Delegación del Ministerio de Trabajo

**FAMILIAS NUMEROSAS**  
La Dirección General de Previsión ha remitido a este Organismo, para su entrega a los interesados las siguientes Tarjetas de Renovación, correspondientes a los beneficiarios que a continuación se indican:

**TARJETAS DE RENOVACION**  
Don José Alejo García, don Aurelio Amador Díaz, don Juan Arrabal Florido, don Antonio Borrego Alvarez, don Julián Bragulat de Silva, don Antonio Cabrera Pérez don José Canca Vera, don Juan de Dios Castillo Peñas don Pasierate Domínguez San Miguel, don José Elez-Villarreal Ruiz, don Eduardo Froix Valcárcel, don Antonio Garrucho Jiménez, don Rafael González Sánchez, don José Guerrero Cuesta.

(Continuará.)  
Ceuta a 9 de Junio de 1947.  
El Jefe de la Inspección, Delegado de Trabajo acdta.  
Arturo Pérez Florez.

## TEATRO HERMANOS LARGO

Hoy 2 grandes funciones, 2. A las 8'30 y a las 11. La alta comedia en tres actos de J'sé de la Prada

## MAS ALLA DEL AMOR

¡SEÑORAS Y SEÑORITAS GRATIS! Todo caballero con su entrada puede pasar una señora o señorita gratis. Dos señoras o señoritas pagarán una sola localidad.

## ENFRIAMIENTOS



# LOCION DE AZUFRE VERI

(frascos de uno, medio, y cuarto litro)  
SUPRIME LA GASPA Y EVITA LA CAIDA DEL CABELLO  
"PERFUMERIA VICENTE MARTINEZ"

# Noticias Locales

### ENFERMA

Se encuentra gravemente enferma la muchísima niña Luísta de Loma Durán, hija de nuestro querido amigo don Luis de Loma.

Hacemos votos por la rápida mejora de la pequeña.

### DE ALGECIRAS

Con objeto de concursar a la Plaza de Toros provisional, llegó ayer a Ceuta nuestro buen amigo don Rogelio Roca, a quien deseamos grata estancia.

### VIAJEROS

En el vapor correo de Algeciras con dirección a Madrid-Barcelona, marchan en el día de hoy don Felipe Maldonado Martín y esposa, e hijo José.

Les deseamos feliz viaje y grata estancia en la ciudad condal.

### BAUTISMO

El día 8 recibió las aguas bautismales en la iglesia de Nuestra Señora de África, la niña M.ª Africa Antonia Rita, hija de los Sres. de Valls-Torono siendo apadrinada por los señores de Pagán Díaz.

Felicitamos a los venurados padres.

### ENHORABUENA

En los exámenes que se han verificado para el ingreso en la Academia General Militar de Zaragoza, y después de brillantes ejercicios, ha obtenido plaza el estudioso joven vecino de

## Parque de Intendencia de Ceuta

### ANUNCIO

Debiendo adquirirse por este Parque los artículos de consumo y suministro necesarios en el mismo y sus Depósitos y Almacenes, para atenciones del presente mes de Junio se publica por el presente al objeto de que los que desean suministrarlos puedan presentar sus ofertas hasta las doce horas del día 18 del presente mes en que quedará cerrada la admisión.

Los artículos a adquirir son: Leña, Algodón borra, y Carbón vegetal.

Las proposiciones deberán ir acompañadas con el último recibo de la Contribución Industrial y se hará constar expresamente en las mismas su conformidad con los pliegos de condiciones técnicas y legales que ha de regir para la compra y que se hallarán de manifiesto todos los días laborables de diez a trece en las oficinas de este Establecimiento.

Los precios serán puestos a los artículos con todo gasto en los Almacenes de la Plaza para que se ofrezcan.

Ceuta 6 de Junio de 1947.  
El Jefe del Dejal.

V.º B.º  
El Director.

## Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

# PREMIOS AL AHORRO

En el domicilio de esta Entidad, calle Isabel Cabral número 9, tendrá lugar públicamente el próximo jueves día 12 a las 6 de la tarde el sorteo de los premios correspondientes a los meses de Marzo, Abril y Mayo, entre todos los imponentes en esta Caja, que tengan un saldo superior a cincuenta pesetas.

Ceuta a 6 de Junio de 1947.

**CONTABILIDAD** la especialidad mejor retribuida en oficinas particulares y Centros oficiales. Apréndala por correspondencia en su propia casa, en los ratos libres, con el mejor método conocido.

Pida folleto gratis hoy mismo.

ACADEMIA CCC Apartado 108 SAN SEBASTIAN.

Ceuta, don Luis Ignacio de No-reña y Huetado, si que felicitamos cordialmente como asimismo a su distinguida familia.

### TOMA DE DICHOS

Con el ceremonial de costumbre, tuvo lugar ayer en la Vicaría la toma de dichos de la señorita Pilar Curado Prebe y de don José Arsermi García, subdelegado de Comercial Nestlé.

Firmaron el acta testifical don José Troncoso, delegado de la Comercial Nestlé y don Manuel Gazalla Verdier, jefe de Negociado del Ayuntamiento.

La boda ha sido fijada para los primeros días de Julio, enviando por anticipado nuestras felicitaciones a la feliz pareja.

### DE LA PALMA DEL CONDADO

Se encuentra en nuestra ciudad, donde hemos tenido el gusto de saludarle, D. José Pinto Caro, viajante general de las Bodegas Toro S. R. C. quien después de visitar Marruecos estará breves días entre nosotros, en plan de ventas, y al que deseamos grata estancia.

### EXAMENES

Con una nota media superior y notable ha terminado el primer curso del Bachillerato en el Instituto Hispano Marroquí de Ceuta la niña Maruchi Ferrón Cantero.

Tanto a la niña Maruchi como a sus padres les felicitamos cordialmente.

### CRUZ ROJA

El número premiado ayer en el sorteo de la Cruz Roja fue el 102

## AYUNTAMIENTO DE CEUTA

### COMISION CUARTA

#### AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que a partir del próximo día once del actual, la tarifa de carne de ganado vacuno en tablaerías quedará establecida con arreglo a los precios que a continuación se detallan:

Solomillo y riñones	22'80	ptas.	kilo.
1.ª en filetes	21'80	"	"
1.ª en trozos	20'80	"	"
2.ª con 25 % de hueso	17'80	"	"

Ceuta, 9 de Junio de 1947.

EL ALCALDE ACCTAL.

Cristóbal Moya Angeler 'ago.

## FABRICA DE SOBRES Y MANIPULADOS DE PAPEL

José Sáura

Españoleto, 24. MADRID.

Representación en Ceuta

Millán Astray, 7. teléfono 799

## BRILLANTINA CRUZ VERDE

Con D. D. T. Fija. brillante y perfuma delicadamente el cabello y además, aclua contra los parásitos, evitando su contagio y combaliendo eficazmente la caspa

Precio de venta al público 12 peretas

Anúnciese en EL FARO

## Doctor Cano Torres

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Consulta de 4 a 8

Falange Española 63

Teléfono 547

# Madrid aclama a la Excelentísima señora Doña Maria Eva Duarte de Perón

## La Ilustre Dama argentina recibió de manos del Caudillo, la Gran Cruz de Isabel la Católica

(Viene de la primera).

su derecha a la Exema. Sra. doña Maria Eva Duarte de Perón y a su izquierda a la Exema. señora doña Carmen Polo de Franco. Enfrente y a la derecha del Caudillo la Embajada argentina y séquito y junto a ella el jefe de la Casa Civil. Inmediatamente detrás del Generalísimo a su derecha, al Gobierno; a la izquierda, al capitán general de la Primera Región y otras personalidades.

Seguidamente, Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció el siguiente discurso:

Señora: el pueblo español que hoy os aclama os da la bienvenida al viejo solar hispano, a estas venturosas tierras de Castilla en las que todavía encontráis la huella que sobre ella dejaron el andar trajinero de nuestros santos, el galopar ed nuestros guerreros, la inspiración de sus artistas y la sublime iluminación de nuestros místicos. Campo de choque de razas y de civilizaciones, tierras de hidalgos, cantera de santos y de grandes capitanes, reducto inextinguible de nuestra fe; madre de naciones, creadora de pueblos que, como tal los ama, y que a través de la historia viene dándole sublimes ejemplos de

amor, de generosidad y comprensión.

Su historia, señora, es vuestra historia; su lengua es vuestra lengua y su fe es vuestra fe; lazos indestructibles que para siempre han unido a esta gran familia hispana.

La distancia material que un día pudo separar a nuestros pueblos, hoy ha desaparecido ante los progresos de la civilización. Lo que hace veintitún años constituyó una proeza al abrir con su vuelo a la Argentina un aviador español el camino del Atlántico, es hoy una feliz normalidad. Las alas que os han traído sirven hoy al impulso de los corazones y acercan a los pueblos que se aman.

Si no existieran tantas causas y razones para encender en este día nuestro entusiasmo, bastaría, señora, el conocer la preocupación social y la inquietud por los humildes que florece en vuestra nación y la gran obra de asistencia, reivindicación y dignificación de los trabajadores que en vuestro país lleváis a cabo.

España estima en todo su valor la gran prueba de afecto que vuestra visita entraña y se felicita de que podáis apreciar el amor y simpatía que en nuestra nación despierta la gran figura de vuestro egregio esposo.

Gracias por las molestias y por los sacrificios que entraña vuestro viaje, y gracias por haber aceptado que pueda hoy colgar, en este solar, de vuestro pecho las insignias de la Orden de aquella egregia Reina que puso todos sus amores e ilusiones en la felicidad de vuestro pueblo, dando a la luz aquellas sabias Leyes de las Indias, monumento perenne de humanidad y comprensión de las que ella fué la más feliz inspiradora.

Hoy, con vuestra visita, se gloria España de aquel feliz alumbramiento al constatar en ese recio espíritu de independencia y de amor a las tradiciones hispanas de la nación argentina, de la que es paladín y abanderado el insigne general Perón, esa "lealtad arrojada" que reza en la leyenda de la Gran Cruz de Isabel la Católica con la que, en nombre de España, os condecoro

A continuación, el Generalísimo Franco impone la Gran Cruz de Isabel la Católica a la Exema. Sra. del presidente de la

## Quiniela Juventud Balompédica

En la quiniela de la Juventud Balompédica de la semana pasada ha obtenido el premio de Emilio Romero Zaldúa, de Tetuán, con 70 puntos, al que corresponden 1.331'20 pesetas.

República Argentina doña Maria Eva Duarte de Perón.

Inmediatamente después de celebrada la solemne ceremonia la ilustre dama argentina contesta a Su Excelencia el Jefe del Estado español con las siguientes y emocionadas palabras:

### DISCURSO DE DOÑA MARIA EVA DUARTE DE PERON

Excmo. señor: Confieso que sentía y amaba a España, pero el amor de España me abruma hasta hacerme desconfiar de la amplitud de las palabras de a rad cimiento con que en nombre de mi pueblo el de mi esposo y el mío propio debo aceptar esta ofrenda máxima de vuestra hospitalidad.

Me entregáis, señor, la Gran Cruz de una condecoración que toma su nombre de la Reina Católica, colaboradora en el descubrimiento de un mundo, y en la conquista de un reino de ese mundo. Me dáis el testimonio de su fé católica. Me hacéis partícipe de su celo de gobernante, de su ímpetu castellano, de su temple magnífico de mujer y de ataca de combate, en el reovacer y siempre fresco destino de ganar almas para la Cruz, y tierras para España. No acierto en verdad, a encontrar el justo término que englobe una, en apretado y cálido eco, el fervor, la tibieza y la imponderable sensación de encontrarme con todo el pueblo argentino unido junto a vosotros y con vosotros, en este momento de especial significación.

Entiendo que esta distinción personal es ofrecida a la representación de mi país. Sé que deseáis que lleve esta Gran Cruz de la Reina españolísima como un homenaje de la Patria madre, a una de sus hijas predilectas. En tal carácter, y con tal destino especial la acepto y la tomo en custodia. Con él retornará a la cotidiana tarea de reconquista social y moral de nuestro pueblo. Será en todo caso, por su tradición y por su significado, el acicate de esta otra batalla diaria que --cual la de Isabel-- renuncio en mi país, por aproximar a todos los hombres a la justicia común de ser hombres, y por tanto, seres que compartan entre sí, sin discordia la tarea bíblica de trabajar en armonía, sin exposición ni esclavitud. Esa es la lección y la admirable fe, que esta condecoración me da: la de luchar y acrecentar en toda medida las conquistas materiales y espirituales de mis hermanos. Esa es también --me apresuro a declararlo-- la intención, la emoción y el impulso con que mi esposo, el señor presidente de la República Argentina, recibirá este obsequio de España, legado de una Reina de España combativa y múltiple, que ayudó a visionarios y colaboró con caballeros de armas obcecaos en su propia conquista de moros. Legado de una Reina, que atendió a lo universal --la fe católica-- y a lo temporal la expansión de su Reino cristiano. Legado de Isabel la mujer que estuvo más cerca de Dios, en el tiempo sagrado de España, cuando estar cerca de Dios, era combatir y rezar, no otra cosa, insistió, es para mi este simbólico fervor de multitud, emoción popular de pueblos que se revuelven en un designio que supera la actualidad, pueblos que están sedientos por consolidar un futuro más amplio, un horizonte más abierto, una vida más hinchada de posibilidades, y emoción de un alma de mujer que ha sabido reunir en lo suyo, miles de ne-

# LOS DEPORTES

## MARCA DO R Para el Trofeo Urdazpal

### El Ceuta vence a la Juventud Balompédica por ocho a tres

Cuca (3), Lolo (2), Bonillo (2) y Alé marcaron por el titular, que no encontró enemigo

**COPA DEL GENERALISIMO**  
Atl. Bilbao, 0; R. Madrid, 1.  
Tarragona, 1; Español, 0

**PROMOCION A 1.ª DIVISION**  
R. Sociedad, 2; Murcia, 0.

**TERCERA DIVISION LIGA**  
Osasuna, 5; Salamanca, 0.  
Mestalla, 5; Badalona, 1.  
Melilla, 2; Valladolid, 1.

**CLASIFICACION**

Equipos	Goles	Puntos
Mestalla	18 12	+1 9
Osasuna	20 17	0 8
Badalona	22 19	+2 8
Salamanca	11 13	-2 6
Melilla	9 16	0 6
Valladolid	20 17	-1 5

**TROFEO URDAZPAL**  
Ceuta, 8; J. Balompédica, 3.  
Atlético, 2; Larache, 4.

**CLASIFICACION**

Equipos	Goles	Puntos
Ceuta	16 5	+2 6
Larache	14 9	0 4
Atlético	6 6	0 4
J. Balompédica	4 16	-2 2

**COPA PRIMAVERA**  
Ybarrola, 4; Jadú, 1.

**CLASIFICACION**

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Jadú	4	3	0	1	3	8	6
Ybarrola	3	2	0	1	9	6	4
Africa	3	0	0	3	3	7	0

Con estos resultados, el Real Madrid y el Español de Barcelona se clasifican para disputar la final de la Copa de S. E. el Jefe del Estado, ascendiendo a Primera División la Real Sociedad de S. Sebastián y descendiendo a Segunda el Real Murcia.

### Perico y Andreu, sancionados

Por el Comité de Competición de la Federación Hispanoamericana y a la vista del informe del árbitro del encuentro Atlético de Tetuán-Ceuta acordó imponer los siguientes castigos:

Dos partidos oficiales de suspensión al jugador del Atlético de Tetuán, Manuel Andreu Zaldivar, y un partido oficial de suspensión al del S. D. Ceuta, Pedro Moreno Jiménez.

No hubo lucha el pasado domingo en Alfonso Murube. La superioridad incuestionable de uno de los bandos, hizo imposible esa angustia e interés que reporta siempre un resultado indeciso o un dominio territorial disputado palmo a palmo. Ver eso otra vez, como antes sucediera contra el Larache el aficiente aquí vinieron a constituir los goles. Que de eso sí que hubo. Y para todos los gustos. Ocho minutos iba el juego cuando un pase de Jadú a Lolo se lo envió este sin parar a Bonillo, el cual, sobre la marcha, largó un chutazo seco y angulado que besó las mallas contrarias. A los 15 se le castiga a la Balompédica con una falta fuera del área que tira muy fuerte Martín, escapándose la pelota de las manos al caparbero tetuán, cosa que aprovecha Lolo para marcar por segunda vez. A los 20 minutos un pase profundo de Bonillo permite a Cuca burlar la entrada de un contrario y se ouela rápido hacia el poste disparando fuerte y por alto a las mallas. Cuatro minutos más tarde de este gol, vuelve a marcar Cuca en jugada personalísima que corona con un disparo cruzado por bajo, adelantándose a la acción del portero balompédista. Y con la ventaja ceuti por 4 a 0 un indiscutible dominio se llega al descanso.

A los 7 minutos del segundo tiempo anotamos la mejor jugada de la tarde. Ningún jugador forastero consigue tocar el esférico, que va por quinta vez a las mallas visitantes. Martín, desde su área de defensa pasa cruzado a Bonillo y éste rápido a Jadú, el cual cede a Alé para que éste centre retrasado y en corto haciéndose con el balón Lolo, que, tras burlar la salida desesperada, a sus pies del meta forastero, envía con toda seriedad el pelotón a la red. Es lo mejor de la tarde. A los 12 minutos pasa Larache por el centro a Manolo, y éste tras burlar a un adversario, tira junto a un poste batiendo a Rico por primera vez. Un minuto después en

arrancada balompédista, el balón llega a Felipe, situado en un extremo, que tira bombeado cuando Rico había salido intempestivamente, encontrándose así la Juventud con su segundo gol. A los 29 minutos hay un centro pasado de Alé que Cuca remata habilidosamente por el lado contrario de donde esperaba el pelotón. meta rival y éste es el sexto tanto ceuti. A los 33 minutos Jadú cede por el centro a Lolo y éste retrasado a Bonillo que, desde la misma línea de penalty larga un buen chupinazo que es el séptimo. Dos minutos después avanza la Balompédica y el cruce de Higuito no sale a interceptario Rico, recogiendo el inferior derecha tetuán de cabeza y poniendo el marcador en un 7 a 3. En la gran presión ceuti de última hora, Alé estrella dos chutazos en el poste y Bonillo remata de cabeza en el travesaño. Hasta que faltando un minuto de partido, Alé recoge una pelota, se interna y lanza un chutazo imponente que es el octavo y último de la tanda.

Ante un adversario muy superior en hombres y líneas, poco pudo lucir la Juventud balompédica, que, dicho sea de paso, no evidenció grandes progresos. Solo su trío defensivo parece reforzado con relación a cuando jugaba en categoría regional. Discreta línea de medios y ataque donde solo Manolo bule y se muestra reinador.

En el Ceuta se notó la falta de Perico, al que Caballero mal sustituyó. Esto hizo que todo fuera desorientación en el área merengue, desorientación que complicó Rico con dos fallos garrales y de la que otro equipo mas enajado que el tetuán hubiera sacado fruto. Bien la medula, donde Manolo hizo un debut bastante afortunado, y rápido el ataque, en el que brillaron Cuca, Lolo y Bonillo, los tres con mucho fútbol y deseos. Alé centró muy bien y Jadú cumplió.

Se lanzaron seis córners contra la Balompédica y uno contra el titular.

Partido, pues, sin trascendencia, ganado con toda facilidad por el Ceuta y ante el que el arbitraje de Blanca Muñoz apenas si encontró dificultades. La corrección brilló en todo momento. Tanto en vencedoras como en vencidas. Sin que esto quiera decir que no se jugará con entusiasmo y codicia.—P.

**¡Cuide su boca!**

Usted quizá ignora como efectuar una limpieza completa de la dentadura. Solicite un "Cuadro de limpieza de boca" a PROFIDEN, cubriendo el cupón que figura en este anuncio y lo recibirá libre de todo gasto. También ofrecemos a usted en concepto gratuito, un "Cuadro de la erupción dentaria", para vigilar la dentición de los niños.

— Infórmese del "CONCURSO PROFIDEN" complemento de su Campaña de Higiene Dental.

A LABORATORIOS PROFIDEN, S. A. - Apart. 8.015 - Madrid

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_

### El Ybarrola derrotó al Jadú por cuatro tantos a uno

Con este resultado, los de la Puntilla tienen virtualmente ganada la Copa Primavera

**«Fino Almina»**  
(Marca registrada)

Un nuevo producto embotellado de la firma

**C. COSIO**

**H I J O**

Chiclana de la Frontera

Cuando todo parecía suponer que el S. D. Jadú sería el vencedor del torneo Copa Primavera, se ha producido la gran sorpresa en esta competición. El "Ybarrola" obtuvo el domingo un resonante triunfo sobre los de la barriada y son ahora los de la Puntilla quienes, venciendo el domingo al Africa, se proclamarán campeones.

Victoria merecida la lograda sobre el Jadú. En el Ybarrola todo funcionó a la perfección, evidenciándose su gran penetración y juego. Favorecidos por el viento batieron en cuatro ocasiones a sus rivales, defendiéndose luego tan acertadamente como antes habían atacado. El Jadú sólo pudo conseguir un tanto, obra de Anta II.

Por los vencedores cabe destacar a su meta magnífico de colocación y seguridad, actuando bien todos sus restantes compañeros. Del Jadú, su medio centro e interior izquierda; el resto muy por bajo de anteriores actuaciones.

Arbitró acertadamente el señor Práxedes, a cuyas órdenes formaren así los equipos:

**YBARROLA:** Márquez; Cano, Rubro; Sepúlveda, Castro Muñoz; Anta, Cuesta, Lanero, Cano y Fulido. **JADU:** Cazoria; Viaga, Gáiz; Almagro, Vela, Vicent; Garrero, Anta, Creus, Alvarez y Rambla.

### Ayuntamiento de Ceuta

El Colegio Oficial de Practicantes, participa que el servicio nocturno de Practicantes desde el lunes hasta el domingo próximos estará a cargo de los siguientes señores:

Ciudad, don Antonio Hita Puerto, Conrado Alvarez, 9. Jadú y Morro. — Don Alberto Barcina Muñoz, Ll. 36.

Villa Jovita. — Don José Quintana González, Q. núm. 5.

Ceuta, 8 de Junio de 1947.  
El Alcalde,  
José Rojas Feigenspan.

**Dr. Enrique Ostalé**  
CIRUJANO DE LOS HOSPITALES O'DONNELL Y CRUZ ROJA  
**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta de 4 a 5  
TELEFONO 5-1-8 FALANGE ESPAÑOLA 11

**ACEYTE YNGLES**

**¡Parásito que toca... muerto es!**

**¿LE AGRADAN LA COMODIDAD Y EL DINERO?**

PARA conseguirlo tiene que poner algo de su parte, un poco de voluntad.

SI VO. QUIERE, podrá — con toda rapidez, garantía y eficiencia — disponer de unos conocimientos que le servirán para alcanzar su anhelo. Aquí, por ejemplo, tiene:

**CORRESPONDENCIA COMERCIAL**  
CONTABILIDAD  
ARITMETICA  
CALCULO MERCANTIL

Pida HOY MISMO nuestro magnífico folleto informativo GRATIS y SIN COMPROMISO

**Academia "BRUJULA"**  
CURSOS POR CORRESPONDENCIA  
Apartado 817-BILBAO

**EL FARO**  
**de ALGECIRAS**  
 DELEGACION Y REDACCION:  
 9 PEREZ GALDOS, 13 - TELEFONO, 1409

### Con gran entusiasmo comienzan las fiestas

El pasado sábado y como estaba anunciado, tuvo lugar el acto de inauguración de las fiestas de Feria algeciraña.

A las ocho y quince de la tarde partieron del Excmo. Ayuntamiento las autoridades municipales bajo mazas, que precedidas de gigantes y cabezudos, bandas de música y cornetas y tambores y un alegre restallar de cohetes se dirigieron al templo donde esperaron a las respetables autoridades que presidieron la solemnisísima Salva ante el altar de la Patrona, la Santísima Virgen de la Palma el gobernador militar del Campo de Gibraltar y jefe de la 22 División, Excmo. señor don Eduardo Saez de Buruaga y Polanco; jefe de la Infantería de la 22 División, Excmo. general don José Sotelo García; alcalde de la ciudad, Ilmo. Sr. don Manuel Batetola y Solar; juez municipal en funciones del de Instrucción; jefe de Estado Mayor, coronel don Luis de Lamo; ayudantes de S.S. EE., teniente coronel Corrajo y comandante Vallecerrate, y otras autoridades y representaciones.

La amplia nave se encontraba ocupada totalmente. El acto religioso, fué oficiado por el Reverendo Padre SS. arcipreste, don Manuel Reverendo, actuando el coro de Srtas. de la Palma.

Terminada la Salva, nuevamente el Ayuntamiento siguió el itinerario previamente mareado, hasta la puerta de acceso al Real de la Feria.

Durante la noche fué grande la animación en el Real de la Feria y por las calles desfiló, entre una enorme multitud, la gran cabalgata anunciadora de las fiestas, siendo premiadas las siguientes carrozas:

Primera de adultos, "Máquina del tren"; Segundo, desierto; primero de infantiles, "Casa de marionetas"; segundo, "Algeciras C. de F."; y tercero "Plaza Alta".

**El paseo de caballistas y feria de ganados**

A pesar del fuerte viento reinante, la animación en el Cerro del Mercado, ha sido grande, con motivo de la feria de ganados, habiéndose realizado un elevado número de transacciones.

Por dicho lugar y por el Real de la Feria, pasearon muchos caballistas, que lucieron, llevando a la grupa gentiles muchachas.

**LA INAUGURACION DE LA PARTE NUEVA DEL HOSPITAL**

En el mediodía de ayer, tuvo lugar el acto de inauguración de la ampliación del Hospital Municipal de la Santa Caridad de Nuestro Señor Jesucristo. De este acto daremos amplia información en el próximo número.

#### PROGRAMA DE FESTIVOS

Para hoy

Dianas, feria de ganados y paseo de caballistas; a la una en el pabellón municipal fallo del concurso de caballistas; a las 6, en la plaza de toros, espectáculo taurino musical; a las once, en el Real de la Feria, conciertos; a las doce, en el pabellón municipal, entrega de premios al concurso de escaparates: iluminación y bailes en las casetas.

### LA PRIMERA DE FERIA

Se celebró la primera de Feria, con reses de Villamarta para Pepe Luis Vázquez, Pepe Dominguín y Raúl Ochoa Rovira.

Asiste el Excmo. Sr. Alto Comisario de España en Marruecos, teniente general Varela; capitán general de Andalucía general Rada; capitán general del Departamento Marítimo, y otras autoridades.

Preside el inspector de Policía, señor Buendía.

Primero: Pepe Luis escucha una ovación. Le colocan tres pares muy buenos. Empieza la faena con la izquierda dando tres magníficos naturales (olés). Sigue con la derecha, mandando y coloca media en todo lo alto, con descabello al primer intento que bastan. Palmas.

En su segundo, Pepe Luis es ovacionado. Coloca media con yonito que basta. (Pitos).

Pepe Dominguín con la muleta hace una faena inteligente para sacar algún partido de un bicho que es manso y está entablado, colocando media y descabello. (Ovación y pitos al bicho).

A su segundo lo lancea bien con arte, oyendo palmas y olés. Dominguín, adornándose mucho, coloca cuatro formidables pares de banderillas que san otras tantas ovaciones. Empieza la faena bregando mucho pues el bicho está difícil. Al terminar un pase es empitonado cae al suelo y vuelve a ser recogido, pero se levanta y con coraje coloca una entera que basta. (Ovación y vuelta al ruedo).

A Raúl Ochoa "Rovira" no le vemos nada con el capote. Empieza la faena con la izquierda, sigue con voluntad y coloca una entera al volapié. (Palmas).

En su segundo, tampoco vemos nada con el capote. Hace una faena inteligente y coloca media y una entera, que hace redar al bicho. (Palmas).

En resumen, ha sido una mala corrida en todos sentidos; por el tiempo por las reses, que no han respondido, y por los diestros. Es decir, que el público, pasó una tarde aburrida.

#### SEGUNDA DE FERIA

Gran triunfo de Pepe Luis Vázquez y Luis Miguel Dominguín. Con fuerte viento y el mismo público que el día anterior se dió la segunda corrida de Feria. Asisten las mismas autoridades.

El ganado de Pedro Domecq, es magnífico, habiendo tenido

que salir el ganadero a saludar desde los medios.

Pepe Luis Vázquez, a su primer lo recibe con verónicas demostrando nuevo arte. Toma tres varas y hay una laida del picador. El diestro da un quite magnífico. Luego oca tre buenos pares de banderillas. (Ovación).

Realiza una gran faena de rodillas, sigue con otros naturales y ve ovaciones. Coloca media en todo lo alto de la que rueda el toro sin puntilla. (Ovación, dos orejas rabo, vuelta al ruedo y salida a los medios). (El toro es aplaudido en el arrastre).

A su segundo lo veronicea con valor (Ovación). Toma tres varas y no hoy nada en quites. Tres buenos pares de banderillas que se aplauden.

Instrumenta Pepe Luis dos pares de pecho formidables, seguidos de cuatro naturales poniendo a la plaza en pie. En el centro del ruedo, con la izquierda da otra serie de naturales (Ovación). Coloca media en todo lo alto de la que el bicho se echa (Ovación grande, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo y salida a los medios). Se aplaude al toro en el arrastre).

Luis Miguel Dominguín saluda a su primero con los pies juntos haciendo una extraordinaria faena. Toma cuatro varas. Nada en quites. Luis Miguel pone dos pares imponentes (Ovación). Brinda el toro a . E. el Alt. Comisario y saca tres pares de pecho y cuatro naturales. Se va al centro del ruedo y tira la espada, toreando solo con la muleta. (Empiezan a caer sombreros). La faena es formidable. Toca con el pie y la mano en los hocicos y coloca una gran estocada recibiendo. (Dos orejas, el rabo, la pata enorme ovación, vuelta al ruedo y salida desde los medios. Ovación al toro en el arrastre).

Luis Miguel Dominguín ejecuta una gran faena toreando por chiquelinas. Tres varas. Realiza un gran quite. Coloca tres pares de banderillas que se ovacionan.

Torea con la izquierda, dando buenos naturales y pases por detrás. Mata de un volapié en las agujas y el toro es aplaudido en el arrastre).

El Choni a su primero lo recibe templado y hace una buena faena. Dos pares defeciosos. Se muestra valiente, aunque se notan los efectos de su última cogida que el diestro trata de contrarrestar con su buena voluntad. Coloca una entera y el toro es apuntillado. (Ovación al

*Felizmente así empieza*

El primer diente, blanco, fresco y sano. Cuida Ud. su boca y nunca contará el último en una larga vida. Cuidela con este producto desinfectante y bactericida protector del esmalte, que blanquea por la acción del oxígeno y no por frotación mecánica.

Registrado como especialidad farmacéutica

**PERBORATO DE SOSA**  
**FORET**  
 TIENE PODER OXIGENANTE

**ANUNCIOS BREVES**

CLASIFICADOS Palabra, CUARENTA céntimos. Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, Millán Astray, número 7; Papelería La Cultura; Jadú, Teniente Coronel Gautier.--En Tetuán: Calle Badía El Abasi, número 2.--En Algeciras: Calle Pérez Galdós, número 13. Anuncios económicos en Prensa y Radio.--Palabra SESENTA Y CINCO céntimos, se reciben en nuestra Administración Comercial Maza y Radio Ceuta.

#### Compras y ventas

VENDESE piano marca "Boisellot". Razón esta Administración.

CAL para blanqueo. Casa García. Calle Galea.

ALQUILAMOS, vendemos, compramos y reparamos máquinas de escribir. Comercial Maza. Ceuta-Tetuán.

VENDO casa Los Barrios (Gádiz) con seis habitaciones cocina patio. Razón Manuel Benítez. Serrano Oribe, 15, Ceuta

VENDO máquina cigarras "Victoria", radio Philips, cuatro lámparas, cama, cuerpo y medio. Ramón y Cajal, 2.

#### Alquileres

CEDO habitación independiente. Sitio céntrico. Caballero solo. Razón esta Administración de 12 a 2.

SE TRASPASA magnífico negocio en marcha. Informes en Jadú E-8.

CAMBIO piso tres habitaciones por otro. Razón Canalejas, 3, portería.

diestro y al toro).

A su segundo y último de la tarde, lo lancea el Choni de capa. Cuatro varas y nada de particular en quites. Tres pares de banderillas. Brinda al Alto Comisario y realiza una faena por bajo y mata de media ladeada y descabello al segundo intento. (Palmas. Ovación al toro en el arrastre).

#### PROGRAMA DE FIESTAS PARA EL MIERCOLES

A las once de la mañana carrera ciclista a Guadaro y regreso organizada por Educación y Descanso. La meta de llegada frente al pabellón municipal. Premios: primero, copa donada por la Obra Sindical y noventa pesetas; segundo, ciento veinticinco pesetas; tercero, setenta y cinco pesetas, y cuarto, 50 pesetas.

#### Varios

PERSIANAS todas medidas Ferrería El Aguila, Falangé Española; 72.

EMPLEADOS se necesitan con conocimientos contabilidad, taquígrafos, también quienes conozcan inglés perfectamente, preferible posean títulos académicos. Edad hasta 30 años servicio militar cumplido. Razón Administración.

OFRECESE auxiliar contable de 4 a 8. Razón esta Administración.

**COLONIA CRUZ VERDE**

De uso corriente delicadamente perfumada y combinada con D. D. T. Elimina y previene el contagio del parásito. Ahuyenta los insectos. Combate maravillosamente la caspa.

Precio de venta al público 15 pesetas

**SELLOS DE CAUCHO**

CONFECCIONADOS EN NUESTROS TALLERES

Entrega inmediata

ENCARGOS DURANTE TODO EL DIA EN

Imprenta FARO  
 Millán Astray, 7

### TODOS DEBEN ADQUIRIR NUESTRO NUMERO DEDICADO A LA FIESTA TAURINA

Entrevistas. -- Comentarlos. -- Artículos. -- "Ceuta y su Plaza de Toros ¿Qué opina Ud. de este problema? -- Información especial sobre la futura Plaza. -- Carteles de toros para Julio y Agosto. -- La Plaza antigua, será reformada.

**Todo esto y mucho más PODRAN LEER EN NUESTRO NUMERO DEDICADO A LA FIESTA TAURINA**

**Doctor ADULFO SANCHEZ HIECKE**  
 MEDICO PUERICULTOR DEL DISPENSARIO DE HIGIENE INFANTIL

**Enfermedades de los niños. Puericultura**

Consulta de 4 a 6. Millán Astray 15 Teléfono 7-6-0

## El Caudillo impone a la Excma. Señora del presidente argentino la Gran Cruz de ISABEL LA CATOLICA

(Viene de la página 3).

cesidades, miles de pasiones, miles de voluntarios, miles de generosidades, miles de impetus solidarios. Me llena de apasionamiento pensar que esta Gran Cruz de Isabel, puede ahora confundirse con la emoción popular de esta Isabel siempre viva y siempre combativa y cristiana que es España. Isabel está entre vosotros, y en todos los trabajadores de España. Porque se que Isabel la Católica es España misma y España ha sido siempre la justicia, el trabajo y la generosidad. Quiero ver en este regalo, que acepto en nombre de mi pueblo, a ese otro pueblo de España, imagen de Isabel, unido siempre en el impulso de una obra monumental que sobre el presente, aquí como allí, trabajamos y luchamos denodadamente para que ese futuro alcance en su bienestar a todo el mundo, dentro del ordenamiento social cristiano, accesible a todas las mudanzas y a todas las necesidades. La Argentina dió de improviso al mundo, la certeza de que los derechos del trabajador, no eran una letra muerta. La Argentina acaba de incorporar a su jurisprudencia, como España incorporó a la suya --cuando Isabel-- los derechos humanos a la eternidad; unos y otros, ayer y hoy, aquí y allá, hemos estado combatiendo por la verdad divina y por la verdad humana. Hemos defendido y combatido por el hombre, olvidando y desechando combatir solamente por su habilidad para producir. Somos el pueblo de trabajadores que ha hecho y hará de la paz su razón de construir, y damos gracias a la divina providencia que nos ha permitido ser justos, equitativos y solidarios para con nuestros hermanos que no tienen ya diferencias sociales y luchan por hacer desaparecer las últimas que aún pudieran subsistir. La paz y el trabajo, son las bases de la nueva sociedad argentina y mi mensaje --el de una mujer argentina-- debe exaltar ahora para todas las mujeres españolas, esta verdad fundamental de nuestra existencia: trabajar por un futuro mejor, en una tierra a la que Dios favoreció con el bien maravilloso de la paz.

Esta Gran Cruz nos recuerda

### De la Ley de Sucesión...

(Viene de la primera).

El secretario general de la Federación de trabajadores ferroviarios, Raymond Tournemaine, declaró:

"Nuestra actitud no ha variado. Estamos enteramente a la disposición del Gobierno, pero a menos que él acceda a discutir nuestras demandas de salarios no volveremos al trabajo."

Por su parte, el Gobierno se niega a discutir hasta que los ferroviarios no hayan vuelto a sus puestos. Mientras, las agencias de viaje, alquilando autobuses transportan los veraneantes a Suiza y al sur de Francia y ayudan, en la medida de lo posible a resolver la situación crítica de los hoteles, que están completamente llenos de viajeros y se agencian locales particulares para los trasladados. —EFE.

la identidad de fines y la identidad de intenciones, que hay en el mundo que compartimos. Isabel fué una Reina popular, porque su tienda de campaña estuvo en el corazón de su pueblo. Isabel vivió la empresa de haber grande a un país y supo que un país es solamente grande o está decidido a ser grande, cuando cada uno de sus habitantes está poseído del orgullo de esa aspiración.

La Argentina marcha hacia adelante, porque es justa consigo mismo, y porque en la crudeza de su batalla, por su pan y su salario, supo elegir entre la falsa democracia engañosa y la real democracia distributiva, don de las grandes ideas se llaman por nombres tan simples como esto: mejor paga, mejor vivienda, mejor comida, mejor vida. España misma, imagen de Isabel, sabe que esta verdad está en el texto de las encíclicas sociales, que su aplicación por los Estados que saben su deber, simplifica el sinistoso programa del mundo. Al recibir la Cruz, señores, me postro y digo con sencillez: "Vengo de un pueblo justo". Creo que es resumir mi emoción, y mis ideas. Creo que es todo cuanto habría de decirse a España, en el nombre de mi país. Esta distinción, al honrar a los obreros argentinos me honra. Ellos debían estar aquí, con su nuevo orgullo de clase, con su claro y hondo sentido de la libertad que supone agremiarse en defensa de sus derechos, junto a un Estado que integran obreros salidos de sus filas. Ellos debían ser partícipes de este fervor popular que es la Argentina, de donde vine a que me honraris con vuestros agasajos.

Ellos debían exaltar ahora su nuevo espíritu de trabajo y el concepto de humanidad integral que han conseguido infundir por medio del primer trabajador argentino, su propio presidente el general Perón, a cada una de las diez tablas de la Ley, de labor que orienta ya, decisivamente, su acción. Yo os ofrezco el agradecimiento de vuestra delicadeza, os pago el honor de la Gran Cruz de Isabel con el honor del corazón de mi pueblo, el que está lleno de impaciencia creadora, echando las bases monumentales de nuestro plan quinquenal de realizaciones. Os ofrezco el pulso en tensión, el trepidar de toda esa maquinaria humana puesta en movimiento con la alegre satisfacción de saber que su movimiento al par que los engranajes del país, mueven también los de su propio bienestar y el de los suyos. Corresponde a vuestra liberalidad, con mi pasión de mujer argentina, amiga de los necesitados, de los débiles, de los pospuestos y los explotados. Os ofrezco mi corazón de mujer empujado en la nueva justicia que hemos dado a los obreros de mis ciudades y mis campos. Sé que como Isabel de Castilla, sois visionarios, pero sois realistas; sois duros, pero sois justos; sois rectos, pero sois generosos. Es forzoso que os atribuya, no con simples palabras, sino con palabras que trasuman vida y espíritu. Con palabras como las que gustan a España, amasadas en la levadura del sacrificio, la vigilia, la perpetua y tesonera acción diaria para ganar a Dios el

dia. Estoy hablando por los centenares de camaradas que postulan nuestro intermedio y por los millones que, orgullosamente, tienen asegurado en la Argentina su hogar, su familia y su fé. Hablo y ofrezco el honor de mi pueblo, presente en su corazón, y presente en el mío; que ha vibrado con él en los más supremos momentos de combate por nuestra reivindicación. He puesto a vuestros pies, como retribución, nuestra batalla, y les llevo a los obreros de mi país el título de nobleza compartida que comporta la Gran Cruz de la Reina. Es todo cuanto puedo responderos y está dedicado a España, que es la suma, el principio y la raigambre de los que somos.

"Amamos a España y a la verdad" --dijo cierta vez mi esposo, en hora crítica para vosotros. "Amamos al corazón de España y a la Justicia" diría yo, porque sé que del corazón de España, donde está el pueblo que hizo héroes, santos, genios y descubridores, sale para mi pueblo de trabajadores este supremo honor de la Gran Cruz de Isabel, la mujer que supo subir al Cielo no está nunca mucho más allá de la conciencia de los hombres justicieros. ¡Que este signo, sea sobre mi pecho, por siempre y sin desmayo, el acicate de mi fé en Dios, y en nuestros pueblos!

Ante las reiteradas manifestaciones de la inmensa multitud que abarrotó la Plaza de Oriente, la Excma. Sra. doña María Eva Duarte de Perón acompañada de Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa Excma. Sra. doña Carmel Polo de Franco se asoman al balcón central de Palacio recibiendo el homenaje fervoroso del pueblo madrileño.

El grito de ¡Franco, Perón! comenzó a sonar y ya no cesó durante todo el acto, hasta que la ilustre dama argentina y el Generalísimo se dirigieron al pueblo.

La insistencia de las ovaciones y gritos ensordecedores de la multitud enfervorizada llegó al momento culminante cuando u Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se dirigió al pueblo con unas palabras emocionadas y de presentación de la ilustre dama argentina.

Cuando el Generalísimo acabó de hablar las ovaciones y gritos de ¡Franco, Perón! y ¡Viva España! y ¡Viva la Argentina! se reprodujeron. La multitud entonó el "Cara al Sol"

Como la muchedumbre seguía vitoreando hubieron de salir nuevamente al balcón la señora de Perón, Su Excelencia el Jefe del Estado y la esposa de este, junto con el Gobierno y autoridades.

Doña María Eva Duarte de Perón, profundamente emocionada ante el espectáculo que presenciaba pronunció unas palabras dirigidas al pueblo madrileño representación de España entera.

**PALABRAS DE LA SEÑORA DE PERON EN EL BALCON DE PALACIO**

Espanoles: Os entrego junto con mi corazón el corazón de mi esposo el presidente de los argentinos. Sé que mi presencia no colma vuestros anhelos. Deseariais que os visitara el general Perón, quien en horas amargas de vuestra vida nacional se

presentó ante el mundo, batallando por los fueros de España, con la valentía de hijo bien nacido que se juega por entero a su madre.

Anhelabais contemplar al presidente de los argentinos, y en vez de él llega a vosotros una joven mujer.

Pero comprendéis, españoles, que la Argentina solo ansia rendiros un tributo de amor y pregonar un mensaje de paz. Y por eso estoy aquí, porque por designios divinos es la mujer quien posee todos los recursos de la ternura y de la conciliación. La grandeza augusta de este acto me abruma. Ante la Madre Patria no puedo hacer más que caer de rodillas y sollozar de emoción.

Os traigo el contagio de felicidad de los trabajadores argentinos, de la urbe y del campo, que enronquecen por el ambiente de mi patria vitoreando el amanecer de un gran pueblo en marcha, nuestro pueblo, y orgullosos, como yo me siento orgullosa de pertenecer al linaje hispánico.

Les hemos devuelto a los obreros argentinos su destino trascendental de personas humanas. Les hemos devuelto la patria y les demos devuelto la libertad de creer en Dios, en el mismo Dios que nos hicisteis conocer y amar, y cuya Cruz redentora abraza hoy, llena de gloria desde el muro de todas las escuelas de mi país, a la Argentina del presente y del futuro. Los trabajadores de mi patria miran hacia el porvenir con ilusión y con fé.

El futuro es nuestro si hemos comprendido la trascendencia histórica del momento que nos toca vivir y si al Generalísimo Franco se le arrasan los ojos de emoción ante el pueblo que lo aclama, porque percibe en su aliento el aliento inmenso de España; al general Perón le tiembla la voz también, cuando contempla a sus "descamisados" llenando la Plaza de Mayo. Como el pueblo español llena en estos instantes la Plaza de Oriente, escoltado este pueblo y mi pueblo por la historia más hermosa del planeta. ¡Porque los hombres de nuestra estirpe saben llorar tan solo de emoción precisamente porque son hombres muy hombres! La reina Isabel, cuya cruz signa mi pecho y me abruma sobre mi corazón, vela por el mundo que alumbraron sus maternales entrañas.

Argentina tiene un ansia de inaugurar una paz verdadera con todos los pueblos del mundo. Paz fundada en el respeto de las propias soberanías. Paz arraigada en un nuevo orden de justicia social, en el que el trabajador encuentre, junto con el pan y el descanso, la libertad a la que no puede renunciar jamás la persona humana. Paz nacida del amor de unos con otros, amor fecundador de esa hidalguía que hace sobrepasar las diferencias suscitadas por intereses encontrados.

Sea mi última palabra un grito que repetido en todas las bocas sea portador de lo más hondo de nuestros corazones ¡Viva la España inmortal!

El Generalísimo Franco y la Excma. Sra. doña María Eva Duarte de Perón fueron interrumpidos frecuentemente en sus discursos al pueblo por los gritos y ovaciones de la multitud que enardecida de entusiasmo y ante la presencia del Generalísimo y de la embajadora especial argentina no cesaba en sus aclamaciones de verdadero entusiasmo.

La esposa del ilustre presidente argentino acompañada del Generalísimo y de la esposa de éste se retiraron del balcón principal de Palacio, en medio de los vitores y aclamaciones del pueblo madrileño.

A la una y diez abandonó Palacio el Caudillo el cual acompañaba a la señora de Perón y cuando apareció el coche en la Plaza de Oriente la muchedumbre nuevamente hizo objeto de derisivas ovaciones y aclamaciones a España y a la Argentina.

La comitiva se dirigió por las calles de Bailén, Plaza de España, calle Ferraz, Ciudad Universitaria hacia El Pardo.

Cuando los coches de la comitiva habían desaparecido se organizó una manifestación que continuó por el trayecto que había seguido la comitiva oficial.

La jornada ha constituido un apoteósico y fervoroso homenaje que el pueblo de Madrid ha tributado a la Argentina en la ilustre esposa de su presidente general Perón.—CIFRA.

Cartas  
Sobres  
Tarjetas  
de visitas  
Recordatorios

Encárguelas en la  
**IMPRENTA FARO**  
Millán Astray, 7  
Teléfono 799

**EL SEÑOR**  
**D. Miguel Mondejar Menchón**  
Falleció en el sanatorio de "Ruber", de Madrid, a la edad de 67 años, confortado con los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad.  
R. I. P.  
Sus desconsolados: esposa, doña María Canteras García; hijos, Carmen y Miguel; hijo político, don Julio Azuara (del Comercio); hermano político, don Manuel Canteras (del Comercio); nietos, sobrinos y demás parientes y afectos  
RUEGAN a sus amistades encomienden una oración por su alma.